



## Lista para la Planificación de Servicios Inclusivos: Programas de Cuidado Temprano y Educación Basados en el Centro:

Esta lista constituye una herramienta para proporcionar servicios colaborativos al incluir a bebés y niños pequeños con discapacidades significativas y sus familias en programas de cuidado temprano y educación basados en el centro, tales como Early Head Start y guarderías. Esta lista provee sugerencias sobre actividades que deben suceder para crear ambientes inclusivos responsivos y efectivos, esta lista se divide en cuatro secciones: 1) Desarrollo de Relaciones, 2) Recopilación y Diseminación de Información y Recursos, 3) Desarrollo e Implementación de Planes, y 4) Revisión y Evaluación de los Servicios.

### Instrucciones:

Cada miembro del equipo debe completar la lista, identificando el rol que desempeñará para alcanzar cada una de las actividades. Debe considerar lo que necesita de los otros miembros del equipo para cumplir con sus responsabilidades. Luego los miembros del equipo pueden discutir los roles y responsabilidades de cada uno para implementar las actividades para lograr servicios integrados efectivos.



| Tarea #1<br>Desarrollo de Relaciones   | Mi Rol:                                 | Que Necesito de los Demás:              |
|--|---|---|
| <p>a. Cuando sea posible, coordine una reunión con todos los miembros del equipo antes de la primera visita al niño. Obtenga las fotos de los proveedores de servicios e intercambie números telefónicos, correo electrónico, y otra información de contacto.</p> <p>b. Asegúrese que los miembros de la familia se sientan cómodos dejando a su niño bajo su cuidado estableciendo una relación de confianza entre la familia y los proveedores de servicios.</p> <p>c. En equipo, discuta sus filosofías sobre discapacidad e intervención.</p> <p>d. Adquiera permisos para obtener:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• sus preferencias, rutinas, hábitos para dormir del niño.</li><li>• técnicas empleadas para calmar al niño, darle de comer, etc.</li><li>• sus expectativas con respecto a los proveedores de servicios.</li><li>• acomodos y adaptaciones que la familia utilice para el niño.</li></ul> | <p>a.</p> <p>b.</p> <p>c.</p> <p>d.</p> | <p>a.</p> <p>b.</p> <p>c.</p> <p>d.</p> |

**Sesión 7 Hoja de Información #4**

Incluyendo a Bebés y Niños Pequeños con Discapacidades | Biblioteca Multimedia de la Búsqueda Especial

Programa de Enseñanza Infantil/Early Head Start. © 2007 CHHS | Sonoma State University. Derechos Reservados.



| Tarea #1<br>Desarrollo de Relaciones   | Mi Rol:             | Que Necesito de los Demás: |
|--|---------------------|----------------------------|
| <p>e. Determine las prioridades de la familia para su niño en su programa, tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuidado del niño</li> <li>• Oportunidades para que su niño juegue con otros niños</li> <li>• Terapia en el centro</li> <li>• Trabajo en las destrezas de desarrollo</li> <li>• Servicios de respiro</li> <li>• Otras: _____</li> </ul> <p>f. Obtenga información de la Parte C y otros proveedores que trabajen con el niño y la familia y con quienes sean apropiado colaborar.</p> | <p>e.</p> <p>f.</p> | <p>e.</p> <p>f.</p>        |

**Sesión 7 Hoja de Información #4**



| Tarea #2<br>Recopilación y Diseminación de Información y Recursos  | Mi Rol:   | Que Necesito de los Demás:                        |
|--|---|---|
| <p>a. Desarrolle un sistema para la comunicación constante entre los miembros de la familia y los proveedores de servicios.</p> <p>b. Asegúrese que todos los miembros del equipo sepan quién es la persona de contacto, por ejemplo el coordinador de servicios.</p> <p>c. Ponga la información médica y de desarrollo apropiada a la disposición de todos los miembros del equipo (por ejemplo, el ISPF).</p> <p>d. Asegúrese que todo el personal y otros miembros de la familia conozcan las estrategias necesarias para apoyar al niño en ambientes de cuidado y educación temprana, incluyendo ambientes exteriores.</p> <p>e. Abiertamente discuta cualquier duda que los proveedores de servicios puedan tener relacionado a su trabajo con el niño, y asegúrese que todas las preguntas de los miembros de la familia y el personal sean continuamente aclaradas.</p> | <p>a.</p> <p>b.</p> <p>c.</p> <p>d.</p> <p>e.</p> | <p>a.</p> <p>b.</p> <p>c.</p> <p>d.</p> <p>e.</p> |

**Sesión 7 Hoja de Información #4**



| Tarea #3<br>Desarrollo e Implementación de Planes  | Mi Rol:             | Que Necesito de los Demás: |
|--|---------------------|----------------------------|
| <p>a. El Plan Individualizado de Servicios Familiares (ISPF) es específico para cada niño y es desarrollado para el niño y su familia. Uno de los propósitos del ISPF es aclarar qué servicios se proveerán, quién los proveerá, así como cuándo y dónde se prestarán esos servicios.</p> <p>b. Identifique quién necesita estar involucrado en el desarrollo del Plan del Programa y qué papel específico desempeñan. Por ejemplo, el plan podría incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La Familia</li><li>• El personal de EHS/MSHS:<ul style="list-style-type: none"><li>• Visitador de EHS/MSHS</li><li>• Servicios de Cuido al Niño</li><li>• Maestros</li><li>• Coordinador de Servicios a Niños con Discapacidades</li><li>• Coordinador de Educación</li><li>• Administrador/Director</li><li>• Nutricionista</li><li>• Personal de Cocina</li><li>• Otros: _____</li></ul></li><li>• Colaboradores de la Comunidad:<ul style="list-style-type: none"><li>• Proveedor de Servicios de Parte C</li><li>• Visitador de Intervención Temprana</li><li>• Enfermera de Salud Pública</li></ul></li></ul> | <p>a.</p> <p>b.</p> | <p>a.</p> <p>b.</p>        |

### Sesión 7 Hoja de Información #4



| Tarea #3<br>Desarrollo e Implementación de Planes  | Mi Rol:                       | Que Necesito de los Demás:    |
|--|-------------------------------|-------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Terapeuta Ocupacional</li><li>• Terapeuta Físico</li><li>• Especialista de Habla y Lenguaje</li><li>• Proveedores de salud incluyendo los doctores y especialistas</li><li>• Otros: _____</li><li>• Otros:<ul style="list-style-type: none"><li>• Maestros de la Escuela religiosa</li><li>• Amigos de la familia</li></ul></li></ul> <p>c. Determine como el Plan del Programa y el ISPF para un niño y su familia pueden ser implementados. Identifique las metas y estrategias comunes.</p> <p>d. Determine qué entrenamiento del personal, si alguno, se necesita. Provea el entrenamiento necesario.</p> <p>e. Póngase de acuerdo en los roles de cada miembro del equipo y determine las estrategias para preparar a cada persona para desempeñar su responsabilidad y provea apoyo en su rol.</p> | <p>c.</p> <p>d.</p> <p>e.</p> | <p>c.</p> <p>d.</p> <p>e.</p> |

**Sesión 7 Hoja de Información #4**

Incluyendo a Bebés y Niños Pequeños con Discapacidades | Biblioteca Multimedia de la Búsqueda Especial

Programa de Envejecimiento Tilde/Early Head Start. © 2007 CHHS | Sonoma State University. Derechos Reservados.



| Tarea #3<br>Desarrollo e Implementación de Planes   | Mi Rol: | Que Necesito de los Demás: |
|---|---------|----------------------------|
| f. Reúnanse como equipo antes y después de cada reunión del ISPF de tal manera que todos comprendan los resultados del ISPF del niño, por qué fueron seleccionados, y el rol de cada persona para alcanzar esos resultados. | f.      | f.                         |
| g. Asegure que todo el personal tenga oportunidad de poner en práctica nuevas destrezas bajo supervisión.   | g.      | g.                         |
| h. Asegure que haya un sistema puesto en práctica que incluya a todo el personal del centro que garantice el flujo de información entre todos los miembros del equipo.  | h.      | h.                         |
| i. Determine cuando se realizará la próxima reunión del ISPF.   | i.      | i.                         |

**Sesión 7 Hoja de Información #4**

Incluyendo a Bebés y Niños Pequeños con Discapacidades | Biblioteca Multimedia de la Búsqueda Especial

Programa de Envejecimiento (Illness/Early Head Start) © 2007 CHHS | Sonoma State University. Derechos Reservados.



| Tarea #3<br>Desarrollo e Implementación de Planes  | Mi Rol:                       | Que Necesito de los Demás:    |
|--|-------------------------------|-------------------------------|
| <p>j. Discuta los acomodos o adaptaciones que podrían ser necesarios. Por ejemplo, podría necesitar un botiquín con candado para los medicamentos, o una silla o vajilla especial. Haga lo que sea necesario para proveer estos acomodos y adaptaciones.</p> <p>k. Asegure que las responsabilidades del personal sean coordinadas para proveer a todos los niños el nivel de atención apropiado. (En la mayoría de los casos, no es necesario personal adicional, pero en ocasiones puede ser útil revisar las responsabilidades y horarios del personal.)</p> <p>l. Asegúrese que el personal entiende los resultados del ISPF, la racional tras ellos, y sus roles al trabajar para alcanzar esos resultados.</p> | <p>j.</p> <p>k.</p> <p>l.</p> | <p>j.</p> <p>k.</p> <p>l.</p> |

### Sesión 7 Hoja de Información #4

Incluyendo a Bebés y Niños Pequeños con Discapacidades | Biblioteca Multimedia de la Búsqueda Especial

Programa de Envejecimiento Ilustrado/Early Head Start, © 2007 CHS | Sonoma State University, Derechos Reservados.



| Tarea #3<br>Desarrollo e Implementación de Planes   | Mi Rol:                       | Que Necesito de los Demás:    |
|---|-------------------------------|-------------------------------|
| <p>m. Considere cómo los resultados del PISF del niño se integran en las rutinas diarias.</p> <p>n. Asegúrese que el personal de Cuido se sienta apoyado y preparado, y que su rol con el niño, y los otros proveedores sea claro para todas las personas involucradas.</p> <p>o. Asegúrese que los miembros del personal apropiados participen en la reunión del ISPF, por invitación de la familia.</p> | <p>m.</p> <p>n.</p> <p>o.</p> | <p>m.</p> <p>n.</p> <p>o.</p> |

**Sesión 7 Hoja de Información #4**



| Tarea #4<br>Revisión y Evaluación de los Servicios  | Mi Rol:                       | Que Necesito de los Demás:    |
|---|-------------------------------|-------------------------------|
| <p>a. Mantenga comunicación con la familia y los proveedores de servicios, haciendo modificaciones al plan, a medida que sea necesario.</p> <p>b. Mantenga el diálogo continuo con la familia e intervención temprana para asegurar que las necesidades cambiantes del niño y la familia se cumplan de manera apropiada.</p> <p>c. Desarrolle un sistema para monitorear como se trabajan los resultados y se toma nota del progreso.</p> | <p>a.</p> <p>b.</p> <p>c.</p> | <p>a.</p> <p>b.</p> <p>c.</p> |

**Sesión 7 Hoja de Información #4**



| Tarea #4<br>Revisión y Evaluación de los Servicios   | Mi Rol:             | Que Necesito de los Demás: |
|--|---------------------|----------------------------|
| <p>d. En equipo, evalúe:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• adaptaciones y acomodos para el niño</li><li>• el entrenamiento del personal</li><li>• el flujo de la información entre todas las personas involucradas</li><li>• de qué manera los acuerdos entre agencias afectan las actividades diarias</li><li>• características del personas y horarios</li><li>• implementación del resultado del ISPF y progreso</li><li>• participación en reuniones del ISPF y hacer revisiones basándose en las evaluaciones.</li></ul> <p>e. Desarrolle planes que apoyen los servicios cuando los proveedores cambian debido a situaciones programáticas o de personal y/o a medida que la experiencia del niño o la familia cambie.</p> | <p>d.</p> <p>e.</p> | <p>d.</p> <p>e.</p>        |

**Sesión 7 Hoja de Información #4**

Incluyendo a Bebés y Niños Pequeños con Discapacidades | Biblioteca Multimedia de la Búsqueda Especial

Programa de Envejecimiento Ilustre/Early Head Start, © 2007 CHS | Sonoma State University, Derechos Reservados.